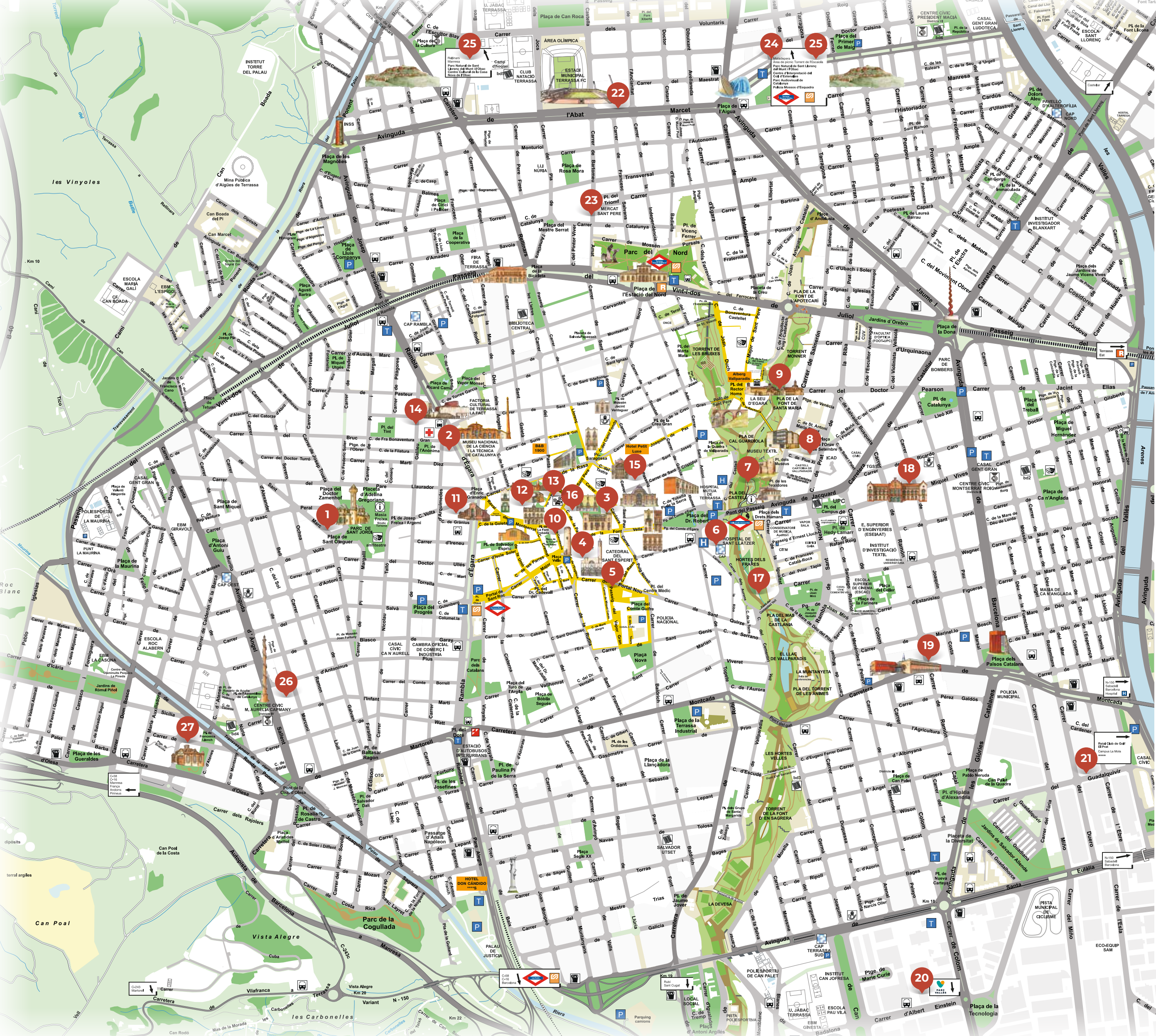




VISITA **VISIT** **VISITE**

Terrassa

Museus i monuments
Museos y monumentos
Museums and monuments
Musées et monuments

1. Masia Freixa – Parc Sant Jordi
2. Museu Nacional de la Ciència i la Tècnica de Catalunya (mNACTEC)
3. Casa Alegre de Sagrera
4. Torre del Palau
5. Catedral del Sant Esperit
6. Claustre del Convent de Sant Francesc d'Asís
7. Castell Cartoixa de Vallparadis
8. Museu Tèxtil
9. La Seu d'Egara/Esglésies de Sant Pere

Llocs d'interès
Lugares de interés
Places of interest
Sites intéressants

10. Ajuntament
11. Mercat de la Independència
12. Nova Jazz Cava
13. Teatre Alegria – Sala Maria Plans
14. Factoria Cultural de Terrassa – La Fact
15. Teatre Principal
16. Cinema Catalunya
17. Parc de Vallparadis
18. Escola Industrial
19. Vapor Universitari
20. Parc Vallès
21. Real Club de Golf El Prat – El Vallès Golf Terrassa
22. Àrea Olímpica Municipal
23. Mercat de Sant Pere
24. Parc Audiovisual de Catalunya
25. Parc Natural de Sant Llorenç del Munt
26. Xemenieia de la Bòbila Almirall
27. Parc de Desinfecció

- | | | |
|------------|--------------|---------------|
| Renfe | Centre Cívic | Pàrquing |
| FGC | Teatre | Bus interurbà |
| Informació | Cinema | Correus |
| Hospital | Gasolinera | Biblioteca |
| CAP | Taxi | Creu Roja |

Visites guiades
Visitas guiadas
Guided tours
Visites guidées



TURISME
TERRASSA

Ajuntament de
Terrassa

Museus i monuments
Museos y monumentos
Museums and monuments
Musées et monuments



Masia Freixa
Pl. de Josep Freixa i Argemí, 11

La Masia Freixa és un edifici d'inspiració gaudiniana construït per l'arquitecte Lluís Muncunill entre el 1905 i el 1910 sobre l'estructura d'una antiga fàbrica tèxtil. Hi destaquen els perfils arrodonits i l'ús de l'arc parabòlic, que fan de l'edifici una de les joies del patrimoni modernista de Terrassa.

La Masia Freixa es un edificio de inspiración gaudiniana construido por el arquitecto Lluís Muncunill entre los años 1905 y 1910 sobre la estructura de una antigua fábrica textil. Destacan los perfiles redondeados y el uso del arco parabólico, que hacen del edificio una de las joyas del patrimonio modernista de Terrassa.

The Masia Freixa, inspired by Gaudí, was built by the architect Lluís Muncunill between 1905 and 1910 on the structure of an old textile mill. It is notable for its rounded profile and the use of the parabolic arch, making the building one of the jewels in Terrassa's Modernist heritage.

La Masia Freixa s'inspire du style de Gaudí. Il s'agit d'une œuvre de l'architecte Lluís Muncunill construite entre 1905 et 1910 sur la structure d'une ancienne usine textile. Ses profils arrondis et l'utilisation de l'arc parabolique font de ce bâtiment l'un des joyaux du patrimoine moderniste de Terrassa.



Museu Nacional de la Ciència i la Tècnica de Catalunya
Rambla d'Ègara, 270

El museu està ubicat a l'antic Vapor Aymerich, Amat i Jover, dedicat en la seva època a tot el procés tèxtil de la llana i que fou construït per l'arquitecte Lluís Muncunill el 1907. Considerat un dels millors exemples del Modernisme industrial català, cal destacar-ne l'antiga nau d'11.000 m², la màquina de vapor, la xemeneia i les carboneres i calderes.

El museo está ubicado en el antiguo Vapor Aymerich, Amat i Jover, dedicado en su época a todo el proceso textil de la lana y que fue construido por el arquitecto Lluís Muncunill en 1907. Considerado uno de los mejores ejemplos del Modernismo industrial catalán, hay que destacar la antigua nave de 11.000 m², la máquina de vapor, la chimenea y las carboneras y calderas.

The museum is housed in the old Vapor Aymerich, Amat i Jover building, originally a wool mill built by the architect Lluís Muncunill in 1907. Considered one of the finest examples of Catalan industrial Modernism, it is remarkable for its 11,000 m2 central hall, the steam engine, the chimney, the coal bunker and the boilers.

Le musée se situe dans l'ancienne usine textile dite Vapor Aymerich, Amat i Jover, qui se consacrait à l'époque à l'ensemble du processus de fabrication du tissu en laine et fut construite par l'architecte Lluís Muncunill en 1907. Il s'agit de l'un des meilleurs exemples de l'architecture industrielle moderniste de la Catalogne, qui se distingue par l'ancienne halle industrielle de 11 000 m², la machine à vapeur, la cheminée, ainsi que les entrepôts de charbon et les chaudières.



Casa Alegre de Sagrera
Font Vella, 29-31

Fou construïda a principis del segle XIX com a casa-taller d'un important fabricant tèxtil. D'aquesta època es conserven pintures murals originals. L'any 1911 es reformà i es convertí en un clàssic edifici burgès terrassenc d'estil eclèctic dins del corrent modernista. Cal destacar-ne les pintures d'Alexandre de Riquer i les diverses exposicions permanents que es fan a diferents sales de l'edifici.

Fue construida a principios del siglo XIX como casa-taller de un importante fabricante textil. De dicha época se conservan pinturas murales originales. En 1911 se reformó y se convirtió en un clásico edificio burgués tarraense de estilo ecléctico dentro de la corriente modernista. Destacan las pinturas de Alexandre de Riquer y las distintas exposiciones permanentes que se ofrecen en varias salas del edificio.

It was built in the early 19th century as a house-workshop for a major textile manufacturer. The original mural paintings dating from that period are still preserved. In 1911, it was refurbished and became a classic Terrassa bourgeois building in the eclectic style of the Modernist school. Of particular note are the paintings by Alexandre de Riquer and the permanent exhibitions in a number of the building's rooms.

Il s'agit d'un édifice construit au début du XIXe pour abriter la maison et l'atelier d'un important industriel dans le secteur textile. De cette époque, on a conservé les peintures murales. En 1911, le bâtiment fut l'objet d'une rénovation pour en faire une maison bourgeoise classique de Terrassa, de style éclectique dans le cadre du mouvement moderniste. Les peintures d'Alexandre de Riquer et les expositions permanentes dans les différentes salles sont très intéressantes.



Catedral del Sant Esperit
Església, 1

Temple parroquial des del 1593. De les diferents remodelacions que ha sofert al llarg de la seva història, en destaquem la façana neogòtica i l'antiga capella del Sant Crist, que acull el Museu Parroquial. Així mateix, cal fer una menció destacada del conjunt escultòric del Crist jacent del segle XV, obra de Martín Díez de Liatzasolo, i també de la capella del Santíssim, obra de l'arquitecte Lluís Muncunill.

Templo parroquial desde 1593. De las diferentes remodelaciones que ha sufrido a lo largo de su historia, destacan la fachada neogótica y la antigua capilla del Santo Cristo, que acoge el Museo Parroquial. Así mismo, cabe hacer una mención destacada del conjunto escultórico del Cristo yacente del siglo XV, obra de Martín Díez de Liatzasolo, y también de la capilla del Santísimo, obra del arquitecto Lluís Muncunill.

Parish church since 1593. Among the many reforms it has undergone over its history, the most notable are the Neo-Gothic façade and the old chapel of the Holy Christ, which houses the Parish Museum. Also worthy of mention is the sculpture of the recumbent Christ daring from the 15th century, the work of Martín Díez de Liatzasolo and the chapel of the Holy Eucharist, built by the architect Lluís Muncunill.

Église paroissiale depuis 1593, qui fut l'objet de différentes rénovations au fil de son histoire et se distingue par sa façade néogothique et l'ancienne chapelle du Sant Crist, où se trouve le Musée paroissial. L'édifice abrite le magnifique ensemble sculptural du Christ gisant du XVe siècle, œuvre de Martín Díez de Liatzasolo, ainsi que la remarquable chapelle du Santíssim, œuvre de l'architecte Lluís Muncunill.



Castell Cartoixa de Vallparadís
Salmerón, s/n

L'edifici, originari del segle XII, abandonà la seva funció inicial de castell per convertir-se en cartoixa als segles XIV-XV. D'aquesta època destaquen la nau gòtica, anomenada popularment "el Tinellet" (on s'ubicava la capella), la sala capitular i el claustre de dos pisos. Actualment forma part del Museu de Terrassa i acull una exposició permanent sobre l'evolució de Terrassa i la comarca i diverses exposicions temporals.

El edificio, originario del siglo XII, abandonó su función inicial de castillo para convertirse en cartuja en los siglos XIV-XV. De esta época destacan la nave gótica, denominada popularmente "el Tinellet" (donde se ubicaba la capilla), la sala capitular y el claustro de dos pisos. Actualmente forma parte del Museo de Terrassa y acoge una exposición permanente sobre la evolución de Terrassa y su comarca y varias exposiciones temporales.

The building, dating from the 12th century, was abandoned as a castle to become a charterhouse in the 14-15th centuries. Notable works from this period are the Gothic nave, known locally as 'el Tinellet' (where the chapel is housed), the chapter house and the two-storey cloister. Today, it is part of the Museum of Terrassa and houses a permanent exhibition on the development of Terrassa and its region, along with a number of temporary exhibitions.

L'édifice, dont les origines remontent au XIe siècle, abandonna sa fonction initiale de château pour devenir une chartreuse pendant les XIVe et XVe siècles. C'est de cette époque que datent la nef gothique, appelée populairement « El Tinellet » (où se trouvait la chapelle), ainsi que la salle capitulaire et le cloître à deux niveaux. Aujourd'hui, l'ensemble monumental fait partie du Musée de Terrasse et accueille une exposition permanente sur l'évolution de Terrasse et la région, ainsi que différentes expositions temporaires.



Museu Tèxtil
Salmerón, 25

El CDMT disposa d'un fons especialitzat en la conservació de teixits representatius de la història i les diverses cultures de la conca mediterrània, des del segle I fins a l'actualitat. Ofereix una programació contínua d'exposicions, sempre des de l'òptica tèxtil. En destaquem l'espai dedicat al Modernisme, la biblioteca, el taller de restauració de teixits i l'aula-taller.

El CDMT dispone de un fondo especializado en la conservación de tejidos representativos de la historia y las diversas culturas de la cuenca mediterránea, desde el siglo I hasta la actualidad. Ofrece una programación continua de exposiciones, siempre desde la óptica textil. Destacan el espacio dedicado al Modernismo, la biblioteca, el taller de restauración de tejidos y el aula-taller.

The CDMT has a specialist collection on the preservation of representative fabrics from history and the cultures of the Mediterranean basin, dating from the 1st century to the present. It offers a continual programme of exhibitions relating to textiles. Particularly notable is the space on Modernism, the library, the fabric restoration workshop and the classroom-workshop.

Le CDMT dispose d'un fonds spécialisé dans la conservation des tissus représentatifs de l'histoire et des différentes cultures du bassin méditerranéen, depuis le 1er siècle jusqu'à aujourd'hui. Il offre une programmation continue d'expositions, toujours sur le thème du textile. L'espace consacré au modernisme, la bibliothèque, l'atelier de restauration des tissus et la salle de classe-atelier sont particulièrement remarquables.



La Seu d'Ègara Esglésies de Sant Pere
Plaça del Rector Homs, s/n

La Seu d'Ègara, fundada a mitjan segle V, conserva elements arquitectònics i artístics excepcionals: restes ibèriques i romanes, un temple funerari (Sant Miquel), l'antiga catedral d'Ègara, etc. Les esglésies de Sant Pere i Santa Maria constitueixen un dels més destacats conjunts del romànic català i en el seu interior trobem una destacable col·lecció de retaules gòtics del segle XV. Un formidable recorregut a través de quinze segles d'història.

La Seu d'Ègara, fundada a mediados de siglo V, conserva elementos arquitectónicos y artísticos excepcionales: restos ibéricos y romanos, un templo funerario (Sant Miquel), la antigua catedral de Ègara, etc. Las iglesias de Sant Pere y Santa Maria constituyen uno de los más destacados conjuntos del románico catalán y en su interior encontramos una destacable colección de retablos góticos del siglo XV. Un formidable recorrido a través de quince siglos de historia.

La Seu d'Ègara, founded in the mid 5th century, preserves some exceptional architectural and artistic features, including Iberian and Roman remains, a funeral temple (Sant Miquel) and the old Ègara cathedral. The Sant Pere and Santa Maria churches are one of the finest examples of Catalan Romanesque architecture and house a notable collection of 15th-century Gothic altarpieces. A stunning journey through 15 centuries of history.

La Seu d'Ègara, dont la fondation remonte au milieu du Ve siècle, constituait un important groupe épiscopal. On en a conservé des éléments architecturaux et artistiques exceptionnels : les vestiges ibériques et romains, le sanctuaire funéraire Sant Miquel et l'ancienne cathédrale d'Ègara, entre autres. Les églises Sant Pere et Santa Maria représentent l'un des ensembles d'art roman les plus significatifs de la Catalogne et abritent une magnifique collection de retables gothiques du XVe siècle. Un parcours exceptionnel à travers quinze siècles d'histoire.

I no et perdís...
Y no te pierdas...
And don't miss...
Et n'oubliez pas de visiter...



- Mitja Marató
- Vallès Drac Race
- Carnestoltes
- Festival Jazz Terrassa
- Fira Modernista
- Festa Major
- Diades Castelleres Minyons i Castellers de Terrassa
- Festival TNT
- Tardor de cuina i bolets



Oficina de Turisme
Oficina de Turismo
Tourist Office
Office du tourisme

Masia Freixa
(Parc Sant Jordi)
Pl. Josep Freixa i Argemí, 11
08224 Terrassa

- terrassaturisme
- @visitaterrassa
- terrassa_turisme
- T. +34 93 739 70 19
- turisme@terrassa.cat
- visitaterrassa.cat

Com arribar des de Barcelona?
Cómo llegar desde Barcelona
How to get here from Barcelona
Se rendre à Terrassa depuis Barcelone

Tren | Tren | Train | En train
Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (Metro del Vallès)
RENFE: línia R4 | línea R4 | ligne R4

Autopista | Autopista | Motorway | Autoroute
C-58 gratuïta | gratuita | free | gratuite
C-16 (E9) de peatge | de peaje | toll | route à péage

Telèfons d'urgència
Teléfonos de urgencia
Emergency telephone
Téléphone d'urgence

Emergències	112	Ajuntament de Terrassa
Urgències sanitàries	061	
Polícia Municipal	092	010
Polícia Nacional	091	93 739 70 00
Mossos d'Esquadra	088	
Guardia Civil	062	www.terrassa.cat
Bombers	085	



Apostem per un turisme responsable, sostenible i accessible. Us animem a utilitzar el transport públic, a respectar el patrimoni, els costums i les tradicions, a consumir productes de proximitat i a tenir una actitud inclusiva i cívica.

Apostamos por un turismo responsable, sostenible y accesible. Animamos a utilizar el transporte público, a respetar el patrimonio, las costumbres y las tradiciones, a consumir productos de proximidad y a tener una actitud inclusiva y cívica.

We are committed to responsible, sustainable and accessible tourism. We encourage you to use public transport, respect heritage, customs and traditions, consume locally sourced products and adopt and open, civic attitude.

Nous nous engageons pour un tourisme responsable, durable et accessible. Aussi, nous vous invitons à utiliser les transports publics, à respecter le patrimoine, les coutumes et les traditions, à consommer des produits de proximité et à adopter une attitude inclusive et citoyenne.

Crèdits
Edita: Ajuntament de Terrassa. Turisme i Promoció Exterior 2022.
Fotografies: Arxiu Terrassa Turisme, BadiaCasanova, La Factoria Cultural de Terrassa.
Disseny: generic.cat



TURISME
TERRASSA